Ը. 4402 1899 ԹՎԱԿԱՆԻ ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻ 15 ՇԱԲԱԹԱԿ 1317 ՀԻՋՐԻ ՄԱՐՏԻ 24 ՕՐ ՊԱՏԱՐԱԳԻ ՊԵՏԻ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ

ՀՈԼԻՎՈՒԴԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ

ԱՄՍԱԿԱՆ ԳԻՆԸ
12 ամսվա 6 ամսվա 3 ամսվա
բանով 150 › 80 › 45 ›
առանց 140 › 70 › 40 ›
Մեկ համարը 20 դրամ

ՀԱՍՑԵՆ ՏԱՐԱԾՈՒԹԵԱՆ
1 էջանոց, 2 էջանոց և 3 էջանոց սակերով 12· 5 ›
Ընդհանուր մեծ սակերով 10 լիր. ստ. 10 դր. 11 ›

ՀԱՍՑԵՆ ՏԱՐԱԾՈՒԹԵԱՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ

ՀՈԼԻՎՈՒԴԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ

Հասցէ խմբագրութեան եւ տպարանի՝ Հոլիվուդ, Սանսեթ պուլվար, 1750
Հեռաձայն՝ Հոլիվուդ 26 կամ 27

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ

ՀՈԼԻՎՈՒԴԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ

ՀՈԼԻՎՈՒԴԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ

ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԳԱՂԱՓԱՐ

ՊԱՀՔԻՐՔԱՅԻՆ

ԱՆՏԱՌ ԱԼԱՀՔ

Նիւյորքի Հայ Լուսիչեան Եղբայրութեան Միութեան տարեկան ընդհանուր ժողովը տեղի պիտի ունենայ Կիրակի, 22 Մարտ 1925 ժամը 3 ե. ետ կ. հետեւեալ նպատակներուն համար. ա) Ընտրելու պաշտօնեաներ տարեշրջան մը համար, որ սկսելու է Ապրիլ 1-էն. բ) Ընդունելու զեկուցումներ պաշտօնեաներէն. գ) Ընդունելու առաջարկներ եւ ուրիշ գործեր որոնք կրնան ներկայանալ ժողովին առջեւ. Ուստի կը հրաւիրուին բոլոր անդամները ներկայ գտնուելու ժողովին։

Նիւ Եորք, 15 Մարտ 1925։

Ի Հրամանէ Վարչութեան
ՍԱՐԳԻՍ ՄԱՐԿՈՍԵԱՆ, Քարտուղար։

Ի ՀԱՅՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՀԱՆԳԱՆԱԿԻ

Ի յիշատակ Հայրապետ Ղազարեան Ամերիկահայ Ազգային Ընդհանրական Միութեան Հանգանակի Հայրապետի, որ ծնած է Ամասիա 1862 եւ վախճանած Նիւ Եորք 1924 Մարտ 15-ին, Միութիւնը կը հրաւիրէ իր անդամները եւ ամերիկահայ ազգասէր հասարակութիւնը, որ ներկայանան Հանգանակի Հայրապետի յուղարկաւորութեան, որ տեղի պիտի ունենայ Կիրակի, 22 Մարտ 1925, ժամը 2 ե. ետ կ. Ս. Խաչ Եկեղեցւոյ մէջ, 121 Լեքսինկթըն Էվենիու եւ 119 Սթրիթ։

Նիւ Եորք, 15 Մարտ 1925։

Ի Հրամանէ Վարչութեան
ՍԱՐԳԻՍ ՄԱՐԿՈՍԵԱՆ, Քարտուղար։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑ

Ամերիկահայ Ազգային Ընդհանրական Միութեան Հանգանակի Հայրապետ Ղազարեան, որ ծնած է Ամասիա 1862 եւ վախճանած Նիւ Եորք 1924 Մարտ 15-ին, Միութիւնը կը հրաւիրէ իր անդամները եւ ամերիկահայ ազգասէր հասարակութիւնը, որ ներկայանան Հանգանակի Հայրապետի յուղարկաւորութեան, որ տեղի պիտի ունենայ Կիրակի, 22 Մարտ 1925, ժամը 2 ե. ետ կ. Ս. Խաչ Եկեղեցւոյ մէջ, 121 Լեքսինկթըն Էվենիու եւ 119 Սթրիթ։

Նիւ Եորք, 15 Մարտ 1925։

Ի Հրամանէ Վարչութեան
ՍԱՐԳԻՍ ՄԱՐԿՈՍԵԱՆ, Քարտուղար։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ ՄԱՐՄԱՐԱՆԻ
ՓԱՓԱՂԱՅԻՆ ԱՅԼ ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ
ԱՅՆ ՏՈՒՆԸ ՀԱՐԱՎԱՆ ՄԻՋՈՑՈՎ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԱԿԱՆ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱՐՄԱՐԱՆԻ
ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹՅԱՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԱԿԱՆ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱՐՄԱՐԱՆԻ

ԷՀԱՄ. ԹԱՀՎԻԼԱԹ ՎԷ ՀԻՍՍԷ ՍԵՆԵՏԱԹԸ

ՄԷՆԷվի 100ական 5

վէ զիյատէ հասըլաթ վէրիր.

1899 դեկտ.ին 1ինճի կիւնի փիյաթը

ԳԱԼԱԹԱՑԱՆ
ԹԱԼԻԼ ԲԱՇՆ. ԹԱՆԵՐՆԵՑԱՆ
ՍԱՐՐԱՖ Ա. ՓԱՐԱՆԵՐՆ ԵԱՆԵՐՆԵՑԱՆ

	Ձեյրո	Թէվէրրիւ-1898ական		100ական
Օսմանլը 1888	Լ. 97 50	Լ. 5	5	12
Ազատ. 1891	» 92 25	» 6	6	50
Պուլկար 1892	» 87	» 6	6	90
Սրան 100ական 4	» 98 25	» 5	5	08
Մէքսիկա 1893	» 68 50	» 4	5	80
Շըհնդոլֆէր				
Բանկ Էլտրէ				
Սկէ.-Մանթր.	Ֆ. 300	Ֆ. 15	5	
Իզմիր-Ասյոն	Լ. 88	Լ. 5	5	65
Գասպ. (Եէնէ)	Ֆ. 360	Ֆ. 20	5	55
Ասատօլու 1ին	»500	» 25	5	
Տէբո. Բրնթըմ	»480	» 25	5	20
Հիո ակնոսիը.				
Ասատ. չզմէն.	Լ. 95/8	12 շիլ.	6	20
Բէօ Թինճ		»		
Տը Պիրս	» 283/4	40 »	6	95
Պօնանգա	» 41/4	20 »	23	50
Սիթէի Սիպորդ.	» 53/4	12 »	0	12
Պրօմս Րինգ	» 151/2	48 »	15	50
Ֆէբէ յրս	» 241/2	60 »	13	95
Պաճէզ. Էմթ.	» 63/8	29/6 »	23	15
» Տիբ	» 093/4	15 »	7	70
Կէնռպերկ	» 031/4	8 »	10	65
Հէնրի Նուրտ	» 81/2	25 »	14	70
Հէբէօթ	» 65/8	20 »	15	10
Մէնչէր Զըրն.	» 55/8	12 »	10	66
Րօպինսոն	» 091/4	18 »	9	70
Վիլյամ Մ. Բ.	» 083/8	12 »	7	15
Վէսմէր	» 121/4	30 »	12	25

Ուշիկ վաճէբօրանս ալիճան մասեղէրի հասըլաթներս, գէշէր մասէյին տէվամ ընէմէկի հրատարէճէ, թահվիլաթըն ամօրթի խոտիճի նազարը տիպգամա ալընմալը սար։

Տահա զիյատէ ինֆորմէյճի ալմագ իմթէհէնէր Մ. Ա. Ֆարրայա միւրաճաաթ ընէմէլի տիրլեր։

ՍԱՐՐԱՖԻԹԸ

ՆՎԸՐՕՐԱ ԳՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 2ն դեկտ.	
Ինկլ. էհամը Ինկ. Լէբ.	098—56
Օսմ. էհամը աչըլըը	21—87
» » գաբանը	21—87
» » Բ	44—50
» » Գ	24—75
Օթօման 1871	102—50
Օսմանլը Գումգասը	12—
Մըսրը ասչ. մասթիֆիգեթ	100—
Պաւլոյ խաթիգյազը	83—
Ֆասթակ Բարիզ 3 այ վատէ	25—67
Բարիզ 25 գեկտ.	
Ծթանու. էահ. 3 0/0 Ֆր.	098—90
» » 4 1/2 0/0	—
Եէնի Օսմ. էահամը աչըլըը	22—65
» » » գաբանը	22—55
Մ է—պօպէլ	
Սէրբ Ռ.	46—75
» Գ.	25—90
Բաւէրլի չրմէնըֆէլերի	126—
Օսմանլը Ըէճիխի էհամը	281—
» Գանգասը	557—
Գըբտըն Լիծնէ	0993—
Սիւվէյիչ ագսիօնը	—
Իթթիհատ էհամը	93—22
Ռաօսիթէ Թիւրք	474—
Օսմանիյէ	411—
Տուան Օթօման	509—
Բարիզ Գանգասը	—
Սրանեթլ	65—10
Թրանսվաալ	51—50
Ֆասթակ 3 այ վատէ	25—39
Վիէննա 22 դեկտ.	
Լօնտրա իւզէրինէ գամպէօ	120—75
Րուպլի չրմէնըֆէրի ֆի.	61—50
Օսմանլը Ըէճիխ ագսիոնը	132—
Պէռլին 22 դեկտ.	
Րուպլի չրմէնըֆ. (մորգ)	120—25
Լօնտրա իւզէրինէ գամպէօ	20—22
Բարիզ » »	80—80
Գուլ. սաղամ աչըլըը	24—19
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	89—
» Ռ.	45—50
» Գ.	37—10
Բաւէրլի չրմէն. ագչ. ջամա.	124—25
» » էն ճէնքսէջ	125—
» » էն ալտըը	124—25
» » աչըլըը	123—37
Ագչէ Ֆոնիչ	—
Ռէյտը ջրջ.	—
Հէվալէսթը »	—
ԳԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԱՐԸ	
Ռէյտի ագսիօնը Ֆրգ. 281	
Սիկուրթէ Ա. Օս. Լի.	—80
» Ֆ.	—50
Թրամվայ	7—05
Ժուլիանաս	2—10
Օտլիկասիօն Թրամվայ	485—
Ասնբանս	4—35
Ֆրէնի Էէնէրալ	2—37
Մօսկէթէ Օթօման	3—14
Լօրիօմ	119—
Գանգ Նասիօնալ տը Բրէս	411—
Թրանսվաալ	50—
Բըլնթ ըմ Թանվիլաթը	478—
Պին Գանա. Լէյնէն Ե կինէն էսթէր.	—
» » » 1 » »	—
ԱԳՋԼԻԷՐԻՆ ՖԻՒՃԱՐԸ	
Օսմ. լիրասը 100 գ.ս. տան	ղրգ. Ֆր.
Պէյոգ Ակճէսիյէ Փաքգը	108—03
Մէքսիկը	094—20
Խնկլիզկ լիրասը	110—25
Ֆրանսըզ ալթընը	87—25
Ռօլ	82—90
Գրէմից ալթունը	51—06
Գաթաղոն գույմէսի	8—59
ԳԱՄԳԻՕ	
Լօնտրա	109—05
Բարիզ 3 այ վատէյի	23—25
Ֆլորէն Մոնետ	10—97

ԻԼԱՆԱԹ

ՆԱՋԻՆԷՅԻ ԹԱՍՍԱՅ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Թասսայի Շահանէճէ միւպայեա օլընճագ չինգօ, միսմար, գարֆիցա վէ սաիրէ իլէ միւթէնէվի պայա վէ սաիրէնին միւնագասաբնա պայլանըլըըղընան իթթայա Թալիճ օլանլարըն Թէէմինաթ ագճէսինի վէ եա միւթէպէր քէֆալէթնամէյի միւսթասգրպէն եէվմը մէղքիւրեա նիհայէթ սաաթ 9ա գասար Թազինէի ձէլիլէի միւշարիէյէսյա կէլմէլէրի։

11 քեան. եվվել 315 3—3

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ
ճանիպը ալիսիճաէն

Մէրքեզը Էմանէթ ագլամրլա տէվիիրը պէէթիյէ վէ գանիթար իտարէսինէ սարֆ օլունաճագ օլան վէ մուգավիէյէ միւտատիի սէնէնի հալիյէ Թըշրինը սանիսի նիհայէթինէ իսթիամ պուլան մուհիմմաթը գյիթճաիչէնին պիր սէնէ միւտատիէյէ չէրսիթի վէ նիւմունէլէրի վէճճէյէ միւպայեա օլընմագ իւգրէ մէվգըի միւնագասայա գօնընլմշ օլաուգընան Թալիպ օլանլարրն Թէէմինաթ ագճէյէրի իլէ պէրապէր Շէհր Էմանէթի Մէճլիսինէ կէլմէլէրի։

11 քեան. եվվել 315 3—1

ԳԱՊՐ ՍԷՐԱՖԻՐԻ
ճանիպը ալիսիճաէն.

(31) Նիգամիյէ սաբրաճխանէ անապրընա մէվճուտ վէ միւէնէրաքիմ օլուպ, Փիւրուխթ օլընմագ իւզրէ մէվգի միւզայէեէյէ գօնըլըն մաիլիյէ էվ սաիրէնին միւզայէեէյէ գօնըլըն մաիլիյէ Խաղինէի ճէլիլէ չէրսիթի վէ սաիրէնին միւնագասաբնա պայլանըլըըղընան իթթայա Թալիճ օլանլարըն պէէթիյէ կիւն մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—1

ԵԷՆԻԳաթաւտա գաբանթինճանէ իթթիխալինէ գահվէխանէ,

ԵԷՆԻգաթաւտա մէվճէ կէօմրիւկի չիպէսի մուայենէ մահալինէ մուրթասըլ մա միւէթմիլաթ գահվէխանէ,

Խաղինէի ճէլիլէ չէրպէթ վէ ասնաուրմա վէ մահալէպիճիլիկի,

Խաղինէի ճէլիլէ սուճաըըղը,

Ամա Ալթընտա վագը աթէզ Թահմիզվանէ մահալի,

Ամա Ալթընտա վագը աթէզ Թահմիզ Միւշանէ միւշթէմիլթընտան պիր առէտ պատագա,

Թարապէտտա վագը նաթէմամ աէյրիմէն,

Այագմա Գաբուսընտա Գայկան Իսթէյէսի նամ մահալտէ վէ Սէպուհ էֆ.-նին Թուզլա սերկիսի էօնինտէ վագը աէնիգատէն ուսլա մահալ։

Մէղքիւր մահալէր իլէ սաթճըըլըգլարըն միւտատէը էյմարլարը սէնէի հալիյէ չուպաթը զայէխինտէ միւնագաիյէ օլաճադը ճիհէթլէ գուզնլարտան գաբանթինայա մուէթթասըլ գահվէխանիյէնին էնկադը միւսթէճիրէ պատ օլաուգընան, գուպրն 316 սէնէսի մարտընտան 318 սէնէսի չուպաթը նիհայէթինէ գատար 3 վէ տիկէր գահվէխանէ իլէ սաիրէնին քէզալիք 316 սէնէսի մարտընտան չուպաթը նիհայէթինէ գատար պիրէր սէնէլիկի մէվգըի միւզայէեէյէ վաղ օլընըպ սէնէի հալիյէ չուպաթընն 8ճի սալը կիւնիւ գարարտատէսի չէքիւէրեգ մահը միւգեիւրըն 16ընճը չարչէնպէհ կիւնիւ իհալէ վէ իպարը գաթիլէրի իճրա խուլէէկինտէն, Թալիպ օլան վէ չիրաիինի անլամագ իսթէյէնլէրին՝ միւտատէը մուհարրէրէ զաթիքնան Մալիյէ Խաղինէի ճէլիլէսինտէ Ալաթ վէ Ռուսումաթ իտարէի ումումիյէսինէ մուրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունըր։

14 քեան. եվվել 315 3—1

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱԹՈՒՆ

Պէէթլէէրինին նըսֆը լիրա 100 ղ.-ման նագտէն իյֆա վէ նըսֆը տիկէրի Խազինէի էվգաֆը Հիմայունա մահսուս սուրէթ վէ սէրկի իլէ մահսուպէն Թէվզիյէ օլունմագ իւզրէ աթիւզգիր մահլիւլաթըն իչուդ 1315 սէնէսի քեան. եվվելին 13նճի կիւնիւնէէն իթթիպարէն մահը մէղքիւրըն 20ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար միւզայէեէսի իճրա օլընճագաղընտան, Թալիպ օլանլարրն՝ գըյմէթը մուխամմէէնին էօշրինէ միւսավի Թէէվզիյէ ագչէլէրի իլէ պէրապէր Մահլիւլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի՝ 3ինճի տէֆա օլարագ իլան օլունըր։

.5250.— Գասըմ Բաշատա Հաճի Ալիբ մահալլէսինտէ Ուզուն Եօլ Ցէրէ Պօյու ճատտէսինտէ 301 նումէրօլը Թէրպիէն 222 զըրա արսատա մէպնի 5 օտա վէ 3 սուֆա վէ 25 զըրա 19 բարմագ պաղչէ վէ Թահթընտա պիր պապ տիւքքանը միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. Հիւանի։

.5500.— Գապաթաշտա Էօմէր Աղնի էֆ. մահալլէսինտէ Պաղ Օտալարը սօգաղընտա 7 վէ 9 նումէրօլը Թէրպիէն 120 զըրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 65 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշամ պիր պապ մէնզիլին եէքտիկէրմէ մութթասըլ իւքի պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէլէրի. հաճի Մահմուտ։

.9750.— Գասըմ Բաշատա Ձամիի Քէպիր մահալլէսինտէ Զէնճիրլի Գույու ճատտէսինտէ 14 նումէրօլը Թէրպիէն 36 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 1 օտայը միւշթէմիլ վէ չէհրիսի 74 ղ. քիրայը պիր պապ տիւքքանըն 15 զըրա մահալինտէ օբրի միւլք տուհանի կէտիկի միւսթէգպէր օլուպ, անճագ մէղքիւր 15 զըրա մահալին մա հավա միւլքիյլէ միւթէպագը պիլա կէտիք 21 զըրա վագֆ մահալինին պիւթիւնի. Հիւսէյին։

.20000.— Ուզուն Չարշըտա Եավաշճա Շահին մահալլէսինտէ Թօմրուգ սօգաղընտա միւքէրրէր 37 նումէրօլը Թէրպիէն 300 զըրա արսատա մէպնի 10 օտա վէ 4 սուֆա վէ 1 չամշըրլըգ վէ 1 պօտրում վէ չէհրիսի 550 ղ. քիրայը միւթէհամմիլ պիր պապ մէնզիլ էլէվմիլք եաղճի մաղազաընընդն 6 հիսսէէն 1 հիսսէսի. Շապան։

.16670.—Մարրաճխանէսէ Ֆիլլկէրգաէ մահալլէսինտէ Նալչաճտան սօգաղընտա 14, 16, 20, 22 նումէրօլը վէ Չամշըրլըգը սօգաղընտա 5 նումէրօլը Թէրպիէն 1189 զըրա արսատա մէպնի 31 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 ալբըր վէ չէհրի 200 ղ. քիրայը էմլաքը մէղքիւրտէն 22 նումէրօլը գահվէ միւքէթանը վէ տէրունինտէ պէրպէր կէտիկի միւսթէգար օլուպ միւկէրլէրինին պիլա կէտիք օլուպ պիր պապ խանէնին 12 հիսսէէն 1 հիսսէսի. Շապան։

.7500.— Գաբըրկատա Շէհվար Պէյ մահալլէսինտէ Ճինի մէյտանընտա 1 նումէրօլը Թէրպիէն 343 զըրա արսատա մէպնի 18 օտա վէ 1 սանտըգ օտասը վէ 3 սուֆա վէ 1 գույու վէ 66 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշագ պիր պապ գօնաղըն րուպ հիսսէսի. Շապան։

.6000.. պէտէլը միւզայէտէսի 3500.— Զարշամպատա Գօվաճը Տէտէ մահալլէսինտէ Զարշամպա սօգաղընտա 22 նումէրօլը Թէրպիէն 72 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆայը միւշթէմիլ ախշագ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Բէճէպ։

.12000.. պէտէլը միւզայէտէսի 8100.— Ֆընարգլըտա Մօնլա Զէլէպի մահալլէսինտէ Ֆէտի չէգմազընտա 2 նումէրօլը Թէրպիէն 220 զըրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 20 զըրա արալըգ մահալլէ ճատտէսի ախշագ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաճի Մէհմէտ։

.7000.— Գարակէօմրիւքտէ Քէչէճի Բիրի լմահալլէսինտէ չըգմազ իլամ օսգաղընտա 11 նումէրօլը Թէրպիէն 120 զըրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ պաղչէ տէրունինտէ 30 զըրա մաթպախ մահալի իլէ երինէ պաղչէ տէրունինտէ 40 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 350 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 100 ղ. քիրայը միւթէհամմիլ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Հիւանի։

.10200.—Ֆէնէրբահչէ Ա.պահ Սուպայը մահալլէսինտէ Ֆէնէր Գասբուսը ճատտէսինտէ 20 նումէրօլը Թէրպիէն 110 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտա վէ 1 սուֆայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 300 ղ. քիրայը քէարգիր պիր պապ պագգալ տիւքքանը կէտիկինին մուայէն վէ միւլքինին չէհրի 21 ագճէ իճարէլի հիսսէսինտէն 5 հիսսէտէն 1 հիսսէսի. Հիւանի։

.2500.. պէտէլը միւզայէտէսի 1500.— Իսկիւտարտա Գազաքըր Ահմէտ էֆ. մահալլէսինտէ չըգմազ Ահմէտ Ահմէտ Աղա սօգաղընտա 19 նումէրօլը Թէրպիէն 56 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 գույու վէ 112 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշագ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Բէճէպ։

.30000.— Զարշըտ Քէպիրտէ Թագեէճի սօգաղընտա 111 վէ 113 վէ 114 նումէրօլը Թէրպիէն 32 զըրա արսատա մէպնի 2 պապ տիւքքան իլէ պիր պապ մաղազա տէրունինտէ միւսթէգպըր չալճը վէ չուհաճը կէտիքլէրինին պիւթիւնի. Նազիֆ։

.25000.— Լանկատա Քեաթխ Գասըմ մահալլէսինտէ Գօսքան սօգաղընտա 28 նումէրօլը տէրունինտէ պաղչէյան օտասը վէ գարշըսընտա պիր նումէրօ 5 օտա վէ 1 տօլապը գույու վէ 1 ալբըր վէ 1 հավուզ վէ Թէրպիէն 8400 զըրա իքինճի Գօսքան տիմէքլէ մաաղուճ պիր գրթա պօսքանընն 120 սէհիմ իթթիպարըյա 45 սէհիմ հիսսէսի. Նազիֆ։

.25000.— Զարշուի Քէպիրտէ Բեօսամ Գասմաճգըար սօգաղընտա 32 նումէրօլը Թէրպիէն 28 զըրա արսատա մէպնի վէ չէհրի 100 ղ. քիրայը պիր պապ գաղազ տիւքքանը կէտիկինին պիւթիւնի. Նազիֆ։

.3000.—Մարրաճխանէտէ Ֆիլլկէրգատէ մահալլէսինտէ Մարրաճխանէ տէրունինտէ Պաղ Գույու ճատտէսինտէ 60 նումէրօլը Թէրպիէն 50 զըրա արսատա մէպնի վէ 30 զըրա պաղչէ վէ չէհրի 25 ղ. քիրայը քէարգիր պիր պապ տիւքքան կէտիկինին նըսֆ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

.5000.-ԵԷտիգուլէտէ Գօճան Պաղը սօգաղընտա 31 նումէրօլը Թէրպիէն 9000 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 գույու վէ սէնէվի 1400 ղ. քիրայը պիր գրթա պօսքան կէտիկինին 120 սէհիմէէն 20 սէհիմ հիսսէսի. Հաֆըզ Խմէր։

.6900.—Գապանը Տագիգատ Բաբազղատէ մահալլէսինտէ Իւքիւպլի ճատտէսինտէ 13 վէ 15 նումէրօլը Թէրպիէն 71 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտայը միւշթէմիլ քէարկիր պիր պապ գահվէ տիւքքանը կէտիկինին մուայէն վէ սալաշ 2 կէօզ ախըրը վէ 1297 զըրա պիր գրթա Սարը Ահմէտօղլու խանը տիմէքլէ մաարուֆ պիր գրթա խան արսաընդն 120 սէհիմ իթթիպարըյա 10 սէհիմ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

ԳՕՍՔԱՆ ԼԻՕՆԷ
ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՄԸ

ՍԱՀՄԱՆԱՑ ԲԱԺԻՆ

Բնկերական ժողովը, որ տեղի պիտի ունենայ Ուրբաթ, 15 Մարտ 1901ին, ժամը 2ին կեսօրին, Գալաթիոյ Ֆրանկ Վաճառականաց Ակումբին մէջ, կը հրաւիրէ բոլոր բաժնետէրերը։

Ժողովին նիւթերն են՝

1. Տարեկան հաշիւներուն քննութիւն եւ հաստատութիւն.
2. Տնօրէնութեան եւ Հսկողութեան Խորհուրդներուն ընտրութիւն.
3. Ընդհանուր տնտեսական հարցեր։

Ընդհանուր ժողովին մասնակցելու համար, բաժնետէրերը պարտին իրենց բաժնեթուղթերը ներկայացնել Ընկերութեան Գլխաւոր Գրասենեակին մէջ, ժողովէն առնուազն 10 օր առաջ։

Ընդհանուր ժողովին մասնակցելու իրաւունք ունեցող բաժնետէրերը, կրնան իրենց տեղը ներկայացնել ուրիշ անձեր, որոնք պէտք է ըլլան բաժնետէր։

Կանոնադրութեան 30րդ յօդուածին համաձայն, ներկայացուցիչները պարտին ունենալ գրաւոր լիազօրագիր մը։

Գալաթիա, 1 Մարտ 1901։

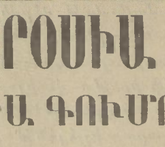
Ի ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ
Ա. ՀԻՒՐՄԻԶ

ՔՕՍԻԱ
ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՄԸ

	Ֆրգ.
1881 մարտ 20 թարիխի իւքագը իմբէրաթօրի իլէ Թէէսիս գըլընճըլը օլան իշղու գումբանեասընդն մէրքէզի՝ Բէրպուզրուսա պէօյիւք Մօրքաիասա 37 նումէրօ, օթէլը մահսուսընտա քէաին։	
1898 սէնէսինտէ Թահսիլ օլունան Բրէմ	34,775,462
Թէէմինաթ ագչէսի	121,765,333
1881 սէնէսինէն պէրու գումբանեա քէնտի միւլքէրիլէրինէ Թէէմիյէ իթթիհչուտուզը պիւթիւլ 164,172,000 ֆգ.ը կէչմիչ տիր։	

Գումբանեասընդն Շէրգ միւֆէթթիչը ումումիսի Ա. ՀԻՒՐՄԻԶ

Գալաթիա բէյնիլ էլչիլէրինէ (կէօրէլիչ էօյլ էէրէ) Թիւրքիա իչիւն ածէնթ ըումումիսի ԹԷՈՏՕՐ ՐԷՔԵՐԵՆ



ՔՒՆԱ ԼԱՐՕՇ

Զայիֆմիգամ, բէնկիսէգ վէ իշթահսըզ չօճուգլար վէ գաբընլար իլէ խապաթլըգտան հէնուզ գալգմըշ տէրմանըգլար իշիւն Թրպպաճա էն միւէսսիր իլաճ՝ չէլիք իլէ գընագընա օլարգը մալիւմ տիր։ Չէլիք՝ գանը Թագէլէյիպ գումվէթլէնտիրիր. գընագընա իսկ՝ միյէնին վազկիֆէլէրինի գօյայյաբըրըր։ ՓԻՆԱ ԼԱՐՕՇ՝ մէղքիւր հէր իքի միւէսսիր իւանարատան տաիսի Թէրքիպ իսթիհ պուլունմագլա, էմալի ապասընտա էն պէբրինճիսի օլարգը՝ անը իչմաս խէշին Ֆրանսա հիւքիւմէթինտէն ախզ էյլէտիկի 16,600 Ֆրգ. միւքաֆաֆաթ իլէ տաիսի Թասիդ իտիլիր։

Քինա Լարօշ՝ Տէբասաուէթ վէ Թաչբասաքի պիւէմիւէ էճզա տէբօլարը իլէ էճզահանէլէրընդ պուլունմաղտա տուրը։ 48—1

ՍԻՆԿԷՐ

Զաթը հազրէթը Շէհրիյարիներն ուիքիչ մաքինալարը միւթէահհիւսի

Ժ. ՆԱՑՏԼԻՆԳԷՐ

Սինկէր գումբանեասընդն խալխս Ինկլիզկ չէլիկինէն օլարագ իմալ իթմէքտէ օլտուգը մաքինալարընդն վէճրաբէթ վէ մէճանիքի իլէ սաիր պիր խայլի մուհասպէնաթը օլ տէրէճէյ Թագտիր օլունմըշտուր քի, պուգ կիւն տիւնեանդն հէր Թարաֆընտա պիւէյիճն Ֆամիլեալար, Թէրզիլէր վէ գունտուսարաբը մահգա Սինկէր մաքինասը իսթիհալ իթմէքտէ տիրլեր։

Սինկէր գումբանեասը՝ չիմտիկէ գատար վուգուպուլան միւէսսասատար սէրվիսի ումումիլէյտէ տէօրթ եիւզտէն զիյատէ տիրէօտ վէ միամալաթար նակլ օլմուշ տուր։

Շարգ իչիւն Սինկէր մաքինալարընդն էէկհանէ տէբօգիթօմբը պուլունան Մ. Ֆ. Նայտլինկէր՝ վիլայաթը Շահանէնին քեաֆֆէխտէ չիպէէլէր Թէէսիս իթմիշ տիր։

Մէղքիւր մաքինալարըն մահալը Փիբրուաթը.

Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Գալաթա Սէրայընտա Մէղքիւէր Սուքանի գարշընընտա։

Գալաթատա (Թունէլին արգասընտա Սինկէր խանընտա։
(Թրամվայ սթասիօնընդն գարշընընտա։

Սթամպօլտա Սուլթան Համամընընտա Նումէրօ 2։

Սուլթան Պայազիտտէ Թրամվայ սթասիօնը գարշընընտա Նօ. 13։

Թագիտէէրինտէն սագընմագ իչիւն պայէատէքի մագազընդն՝ մաքինաընդն իւզէրինտէ պուլունմասընա տիգգաթ իթմէյին։

ՄԱՆԶԷՍԹԸՐ
1824ԷՆ ՄՈՒԻՍՍԷՍ ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ
ԻՆԿԻԼԻՋ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՄԸ

Սէրմայէ վէ Թէէմինաթ ագչէսի՝	2,605,300 Ինկ. լիրաը
Սէնէվի իհաթէթ (բրնմ)	831,217 » »

ՇԷՐԱՒԻԹ ԵՆ ԶԻՑՑԱՑԻ ՄԻՒՍԱԻՏ ՏԻՐ.

Գումբանեասընդն միւէթէպէլիկէ հագգընտա Օսմանլը Պանգասընան մալիւմաթ ալընապիլիր։

ԹԻՒՐՔԻԱ ԻԶԻՒՆ ՈՒՄՈՒՄԻ Ագենցիան՝

Գալաթատա Վոյվոտա սօգաղընտա Օսմանլը Պանգասը գուբպինտէ Ճակըրճան խան Ն՞ 71։

AUX VARIETES

Պէյօղլունտա Գօնգօրտանընդն էտանընտա 315 Նօ. մտատա մաղազատա

ԱԲԻԿ Մ. ՔԷՕՄԻՒՐՃԵԱՆ

Եուռնալ վէ էքսէրթ գո-մալյոր

Իչգու մաղազատա էվէրօգատան կէքիրիմիչ հէր նէվի սօն մօտա եունըլըար վէ իբէգլիէր, էանի ֆանթազի վէ տիւզ գումաշլար, բրթի տրա, տրա սաքէն հէր նէվ ֆիյաթլա, տրա մէլանճ, պաղր պրօտէլի նումօթէ գուբուս գօսմէթիգերի, գազմիրլեր տիւզ վէ ֆանթազի, հէր բէնգ թաֆթաար վէ իբէգլի նումօթէ ֆիսթանէլօգար աաթըմգատա օլուզ, միւրաճաաթ իտէն քէաֆթէյի միւէթերիլէրիմիզի կէբէգ ֆիյաթճա վէ կէրէգ հէր հիճէթլէ խաշնուտա իտէպիլէճէկի իլան օլունուր։

15—13

ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՅԱՃԵԱՆ

Սլոաֆօլտա Պաղչէ Գաբօ-սէնտա Ձէլալ Պէյ խոնը էրիւսլինտէ Ն՞ 1 էֆէնտի սգիլէ մաղազասը։

ՆՕՕԶ ՎԷ ՁԷՐՄԱՀԼԵՂԱ ՄԻՒԹԷԱԼԻՓ
ԱԼԷ-ԱՍԹ ԹՈՒՃՃԱՍԸՐ

Մէղքիւր մաղազատա կէօզէ վէ ձէրմահլեղա միւթէալիզ էնվահ ալէաթ ու էտվահ Թօբրան վէ բէտաքէնէթ օլարագ ֆիւրուխթ օլունըր։

Էգճիւէ, եումուշագ վէ սէրթ լսաթիգաէն (էտաա չըսան) մասմուլ մէվատտը միւթէալիզէ, գասըգ պաղլարը, էնվահ չիրինկալար, էլէգթրիգ մաքինալարը, միզան իւլ հավա (պօյմէթըր), միզան իւլ հարարէ (Թէրմոմէթր) վէ էյլէ ճինս կէօզլիւգլէր պուլունմագտա տուրը։

Մ. Վէնսան Ֆօյաճեան՝ հէր նէվ սըրաբրըլմագ վէ Թահրիրաթը էհվէն ֆիյաթ իլէ իճրա վէ սէրէճէտէ իտէրէք։